

## 外国語の教科書についてのアンケート（学習者）

実施期間：2019年12月16日～2020年1月18日

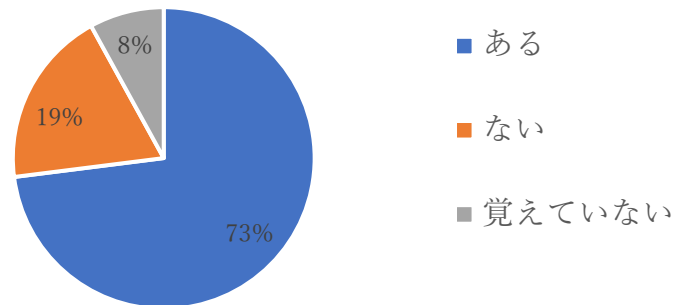
実施主体：関西スペイン語教授法ワークショップ（TADESKA）

回答者数：437

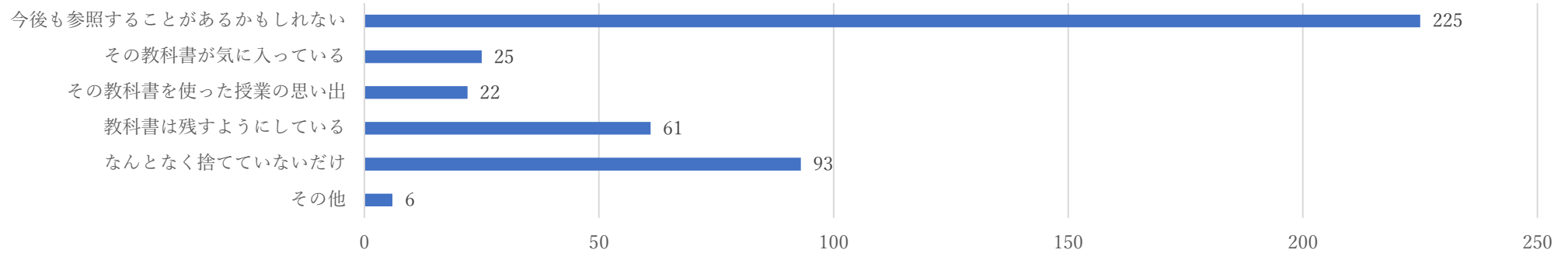
### 【この資料について】

- 2020年2月25日の「第11回関西スペイン語教師の集い」で使用する資料の配布バージョンです。この資料やこれを改変したものを拡散させないようにお願いします。
- 紙幅の都合上、アンケートの文言を部分的に言い換えています。
- 自由記述で同様の回答があった場合には、回答内容の後に数字で回答数を示しています。自由記述で意味が不明確なものは適宜省略しています。
- 回答者に1年生が多いことを想定し、Q1~4はスペイン語に限らず「外国語の教科書」を対象にしています。

Q1 これまでに使った教科書のうち、  
授業での使用が終わっても処分せずに保管しているものはありますか？



### (Q1で「ある」と答えた方) 残している理由は？ (複数回答可)



#### 「その他」の内訳

##### ● 積極的理由

- ・理解を深めてから捨てたい。
- ・英語について、公務員試験対策に用いている。

##### ● 消極的理由

- ・捨てるのが面倒くさいから。(2)

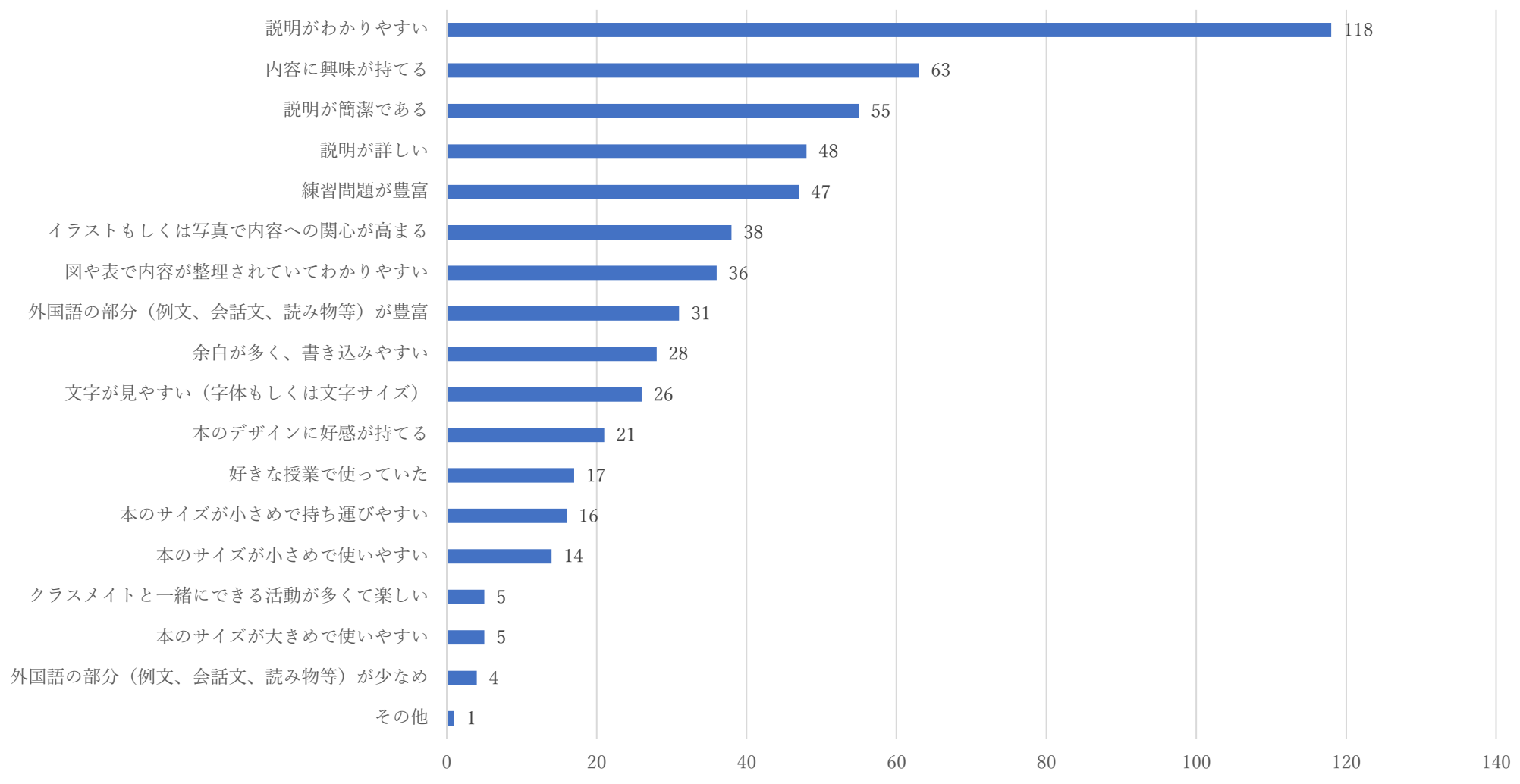
##### ● その他

- ・再履修クラスで使用を継続している。(2)

### Q2 これまでに使った、あるいは現在使用中の教科書のうち、気に入ったものはありますか？



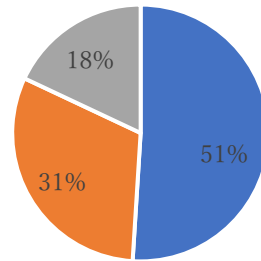
(Q2で「ある」と答えた方) 気に入った点を具体的に挙げてください。(複数回答可)



「その他」の内訳

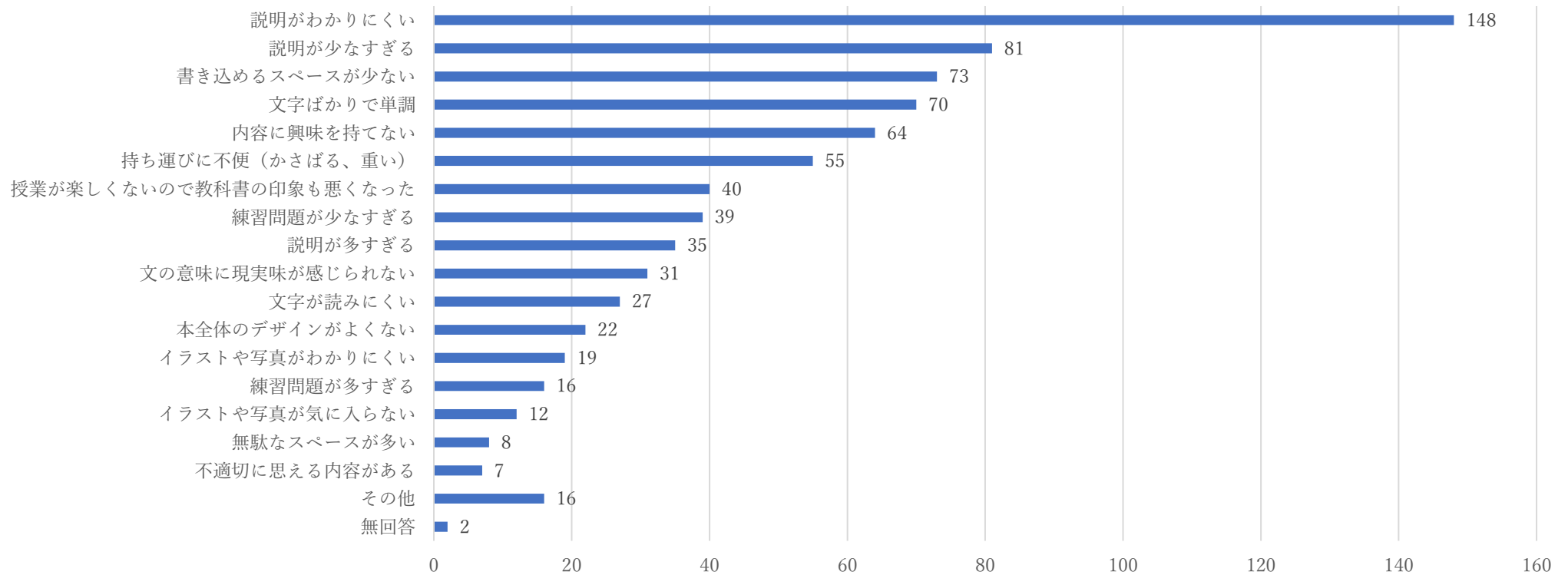
- 練習問題が多く且つ問題の解説が詳しく分かるものは残してある。その解説を読んで分からなければ先生に聞きにいけばいいから。

Q3 過去に使った、あるいは現在使っている教科書のうち、不満を感じたものがありますか？



- ある
- ない
- どちらともいえない・覚えていない

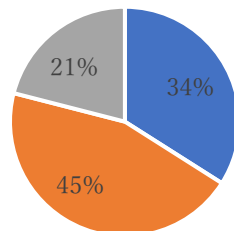
(Q3で「ある」と答えた方) 不満な点を具体的に挙げてください。(複数回答可)



## 「その他」内訳

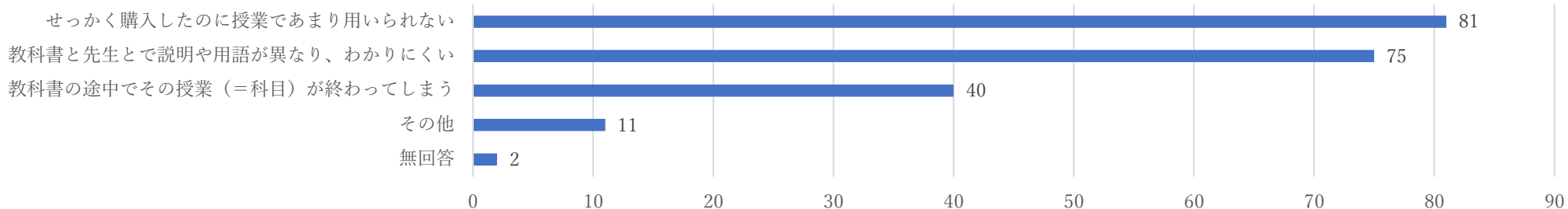
- 記述内容について
  - ・文法を軽視している。
  - ・説明が謎すぎる。
  - ・使う場面が想像できない。
- 記述項目について
  - ・スペイン語文の訳がない・少ない。(3)
  - ・練習問題の模範解答がない。(3)
  - ・せっかく問題をやっても解説を使って何度も反復したいのに、解説がなくてそれができないものは嫌だ。
  - ・文法用語自体の説明が少ない・わかりにくい。
- 記述の分量
  - ・例文などが少ない。
  - ・練習問題の単語が豊富すぎて単語を調べるのに時間がかかりすぎてしまった。
- 紙面構成
  - ・セクション分けの意図が分かりにくく、配置も窮屈。
  - ・数字とか形容詞とかの表をバラバラにせずと同じところに集約して欲しい。
- 装丁
  - ・印刷がちゃんと出来ていないページがある。

### Q4 教科書と実際の授業の進め方との関係で、不満を感じたことはありますか？



- ある
- ない
- どちらともいえない・覚えていない

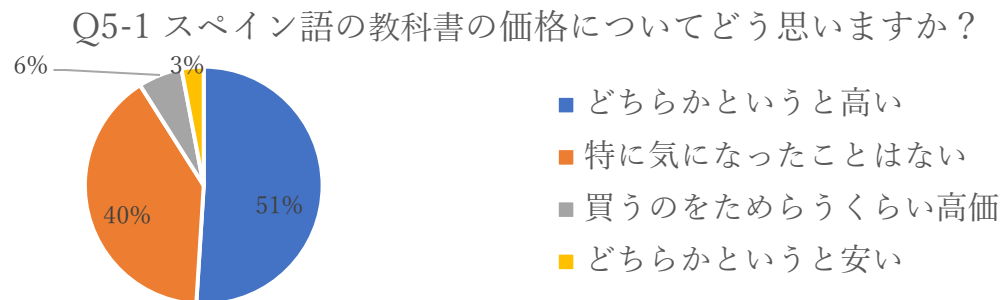
### (Q4で「ある」と答えた方) どういう点が不満に感じられましたか？ (複数回答可)



### 「その他」の内訳

- 教科書と授業とのシーケンスの違い
  - ・教科書を行ったり来たりしてわかりにくい。
  - ・教科書の順番通りにやってもらわないと、わからない文法がでてきて嫌になる。
- 異なる科目で同じ教科書をシェアする場合の進度の違い
  - ・先生によって進度にばらつきがありこんがらがることがある。
- クラスが複数ある同一科目で、統一教科書を使う場合のクラスによる違い
  - ・クラスによって教える範囲が違う。範囲が少ない方が単位がとれやすいので羨ましい。
- 情報量不足
  - ・答えをもらえない。
  - ・解説が少ない。前提知識が必要になることが多い。
- その他
  - ・同言語で教科書が違うため内容がバラバラ。
  - ・一回生のときの教科書がひたすら文法の説明だけの教科書で言語学習というよりも暗号解読のようだった。
  - ・そもそも興味がない。何も楽しくない、作業として授業をこなしているに過ぎない。

Q5 はスペイン語の教科書に限定して質問しています。



### 「その他」の内訳

- 奨学生であるため、1500円を超えると高く感じる。

Q5-2 スペイン語の教科書を、あなたが習ったことのある他の外国語（英語など）の教科書と比べて、どのような違いを感じますか？

●わかりやすさ

1. わかりやすい。
2. 読み方が書いてあるのでめっちゃ分かりやすい。
3. 写真や図が多く、わかりやすい。
4. 難しい。(2)
5. 習う順番（数字とか）がばらばらでわかりにくい。
6. スペイン語ばかりで読みにくい。
7. 文法の概要が分かりにくい。
8. 初学生がほとんどなのに、文構造のことを教えてくれない。
9. 説明が少なく、理解しづらい。
10. イラストが分かりにくい。

●興味・関心・意味

1. 会話中心で面白い。
2. 英語にはない表現があることが知れて良かった。
3. ストーリーがあること。
4. スペインの歴史について詳しく描かれていること。
5. スペイン・南米文化の紹介の項目が多い。英語学習者よりもスペイン語学習者の方が、その国の文化や生活に興味を持っていると考えられるため、素晴らしい工夫であると感じる。
6. 英語は時間をかけて勉強することが前提であるため、初級から上級まであり、言語そのものの魅力を感じ取り難かったが、スペイン語は基礎から文化について触れるフェーズが早く楽しかった。
7. 会話文に面白みがない。
8. 絶対使わないであろう例文が多い。

●教授スタイル

1. そんな固い感じがしない。
2. 習う文法の順番。
3. 英語だと、本当に文法だけの教科書は、学校で買ったものではなかったと思われる。

4. スペイン語だけで書かれている。
5. 最初から理屈ではなく、覚え込ませようとしている気がする。
6. 読み書きする項目が少ない。説明が大半である。
7. 学生が調べることが多い。例外などが注もなく使われることがある。

#### ●説明の量

1. 日本語が多い。
2. 日本語の説明があるので多少わかりやすい。
3. 文法説明が少ない。(2)
4. 文法など説明が不十分と感じる。
5. 文法の説明がちょっと足りない感じ。
6. 説明が少ない。(3)
7. 解説が付いてない。
8. おおざっぱ。
9. 日本語がない。
10. 初めて習う言語にしては日本語の説明が少ない。

#### ●提示項目

1. 英語の教科書であった基本的な名詞・挨拶・数などの学習が疎か。
2. 直説法・接続法の段階が英語でいう仮定法やその他の文法事項よりもかなり強く意識された構成になっていると思う。
3. 付録（コラム等）が少ない。
4. 活用が多かった。
5. スペイン語圏の文化などを深めるための内容が多い。

#### ●練習問題

1. リスニング問題が多く実戦向きです。
2. 練習問題が少ない。(3)
3. 復習問題がない。
4. 文章題があまりない。



5. 答えがない。
6. 答えや、文法の説明がついていない。

#### ●語彙集

1. 語群が最後に付いているのは良いと思う。
2. 知らない単語の説明があるかないか。
3. 最後のページに単語表が欲しい。

#### ●日本語訳

1. 日本語訳が書いてない。
2. 和訳が欲しい。
3. もっと日本語訳を書いて欲しい。
4. 和訳が少ない。(2)
5. 英語は、最初の説明のところで英語の和訳や解説があったのに対して、スペイン語はあまりそういうのがなかった。

#### ●使いやすさ

1. 使いやすいと思う。
2. 一冊(厚さが丁度いい)で文法もコミュニケーションも学べるので助かっています。
3. 読んだだけでは分かりにくい説明もあったが、授業で使う分には練習しやすかった。

#### ●本のサイズ (紙面サイズ・厚み・重さなど)

1. 大きい。(5)
2. サイズが大きくて持ち運びが不便。
3. 分厚い。
4. 薄い。(3)

#### ●紙面構成

1. 1ページに多くのことを詰め込みすぎ。
2. 書込み式のものが多い。
3. イラストが雑。
4. イラストが多い。
5. 写真が多い。

- 書き込めるところが少ない。
- 英語に比べると絶対数が少ないため、自分に合う(イラスト的に好み)な教科書が見つけれられない。

●価格

- 金額。
- かなり値段が高く感じられる。
- 海外から取り寄せたものは当然ながらかなり高い。
- 映画に比べて高くない。

●書籍としての質

- 間違いが多い。

Q5-3 スペイン語の教科書について、何か思うことがあれば自由にお書きください。

●わかりやすさ

- 分かりやすかった。(2)
- 『(書名省略)』は今までの教科書の中でも図や写真も内容も分かり易いほうだと思う。
- イラストが豊富に使われていてわかりやすかった。
- 難しい。(2)
- 例文がもう少しあればいいと思う。
- 簡単に書かれているが、単元の重要度が分かりにくい。
- 文法などの説明が分かりにくい。
- 説明の表現が分かりにくい。(2)
- 言葉の説明が難しい。
- 内容が分かりにくい。
- まとめ方がわかりづらい。
- 『(書名・使用している教科書の科目名)』は難しい・理解しにくい。(2)
- 入門編が終わったばかりの生徒にはあまりにも難しすぎる内容で、何故この教科書を選んだのか？と思って作者を見て見たら先生だった。先生のお金儲けのために選ばれた教科書としか思えず、内容も日本語ですらむずかしい表現や比喩が使われていてスペイン語の成り立ちについてという全くもって現実的でないただ難しいだけの単語を覚えさせられたもので生徒に寄り添ってない教科書だった。

### ●興味・関心・意味

1. もっと実際の会話で使えるような文がほしい。
2. もっと読むということを大事にしたらスペイン語は覚えやすいと思った。  
文法を学ぶだけじゃ面白くないし、楽しくない。なぜなら僕はスペイン語の音が好きでスペイン語を取っているから。
3. スラングを学びたい。
4. もうちょっと恋愛ネタが多くてもいいと思う。
5. もっと新しい語彙を載せてほしい。

### ●教授スタイル

1. スピーキングに役立つ内容がいい。  
実際町やバイト先でお客様として来たスペイン人と対話できるような教科書がいい。
2. 例文や問題ばかりではなく、短いストーリーで学ぶほうが日常会話も覚えることができ、将来役に立つと思う。
3. 新出単語について毎回調べなければならない。
4. 一冊に全ての文法を纏められてもやる気が出ない。
5. 練習問題のバリエーションが少なかった。

### ●説明の量

1. 1レッスンごとの例文、説明、問題の量が適切だと思った。しんどくならない量で、コツコツ進めていくことができるから自分に合っていた。
2. 文法説明が少ない。
3. 1単元における説明のページが少ない気がする。
4. もう少し説明が欲しかった。
5. もう少し説明を詳しく深く書いて欲しい。
6. 解説をもう少し多くしてもいい気がする。講読の教科書でもただ内容だけみたいなのがある。
7. 文法用語の説明を充実させてほしい。
8. 授業外で勉強する際に理解できるようにもっと説明を多くしてほしい。
9. 例文が多い方が分かりやすい。
10. 解説を増やしてほしい、文の組み立てが未だによく分からない。
11. もう少し文法のところの具体例が多かったり、問題を解きたいです。

12. 説明が淡白で分かりにくい。
13. 文法や熟語の説明もつけて欲しい。
14. 例文の解説を掲載して欲しい。例文の説明ゼロは困る。
15. 説明などが綺麗にまとまっていた。しかし、先生のサポートがなく自学するには説明不足かもしれない。
16. やろうとしてる内容が多すぎるのか、説明がつめつめに感じる。わかりにくい。
17. 最も簡潔にまとめて欲しい。
18. 少し文字が多い気がしました。

#### ●提示項目

1. 網羅的ではなくよく使う表現をピックアップしたものにして欲しい。
2. もっとスペインとラ米の言葉の違いとか載せてほしい！
3. もっと単元を小分けにして掲載してほしい。
4. 練習問題があるので復習できる。
5. 単語を覚えられるような作りしてほしい。
6. 口語的なフレーズも増やして欲しい。実際に話すときにどういう風に返せば良いかなど実用的な言語を学びたい。
7. 日常でよく使える表現（相槌や感嘆などの短い表現）のコラムなどがあれば実際の日常会話の役に立ちそう。
8. 文化に関するページを増やして欲しい。
9. ご飯や観光地などのコラムを作ると面白いと思う。

#### ●練習問題

1. 練習問題の解答がほしい。(3)
2. 模範解答を付けてほしい。
3. 解答解説の添付。
4. 演習問題の答えや、例文の訳を巻末でいいからつけて欲しい。
5. 自分で答え合わせができないのが難点。

#### ●語彙集

1. 単語の意味をもっと書いて欲しい。
2. (単語の) 意味を(辞書で)調べなくてもよいように、(教科書の)後に意味が載っていてほしい。

3. 単語の索引があるほうが分かりやすい。
4. 各単元で新しく出てくる単語が一覧になっていると分かりやすい。
5. 単語と日本語を端に載せてほしい。
6. 単語表が欲しい。

#### ●日本語訳

1. 正確な和訳があれば嬉しい。
2. 日本語訳をつけてほしい。
3. 例文の日本語があれば予習復習も手がつけやすい。
4. 和訳が欲しい。(2)
5. 例文に和訳があればもっとわかりやすい。
6. 一部の例文は日本語訳を載せて欲しい。
8. 日本語訳を増やして欲しい。
9. 日本語訳をできるだけつけてほしい。
10. 全文訳がほしい。
11. 例文の訳が載っておらず、空いた時間で気軽に勉強するには都合が悪いと思ったことがある。
12. 全訳型の講義は、ひたすら日本語訳を書き写す講義になりがちなので、それだったら日本語訳を先に配布して、読み方や文章化の練習をワークにした方が効率がいい気がする。(日本語訳とスペイン語の文章の行き来を容易にする)
13. 日本語だけでなく、英語を記載すればいいのではないかと思う。

#### ●本のサイズ（紙面サイズ・厚み・重さなど）

1. サイズをもう少し小さくしてほしい。
2. サイズを小さくしてほしい。
3. 本の大きさを小さくしてほしい。
4. 厚さが薄いのでいい。

#### ●紙面構成

1. 見やすい。
2. 表でまとまっていて見やすいページもあり、整理しやすい。

3. もう少し余白が欲しい。
4. 書き込めるスペースが欲しい。(2)
5. 書くスペースをもう少し多くしてほしい。
6. 行間が狭く、メモが取りづらいのももう少し広くして欲しい。
7. 回答欄が十分な時とそうでない時があったので、全てドリル式に書き込めるようにするか別紙に回答用紙をつけてほしい。
8. 作文する問題は解答スペースがほしい。
9. 色が少なくてポイントがわかりづらい。
10. シンプルに文字が黒だけなのではなく、赤や青などの色合い鮮やかな方が集中力を切らさずに授業が受けられると思う。ちなみに覚えやすい色は青だと言われている。
11. デザインやイラストが多いとやる気がでる。
12. 予算をあまりかけたくないのかもしれないが、主人公の顔のパターンが2種類くらいしかないのを改善してほしい。

#### ●価格

1. 値段が高い。
2. 1500円くらいにしてほしい。
3. もう少し安くしてほしい。推薦される辞書も高すぎる。
4. 価格の割に全体的に質素すぎる。
5. 価格が少し高いのは出版社の努力もあるため仕方ないが、国の補助金とかで学生の負担が少なくなれば良いなと思う。

#### ●その他（全体印象・付録等）

1. 今のものを気に入っている。
2. 教科書準拠の動画のクオリティが低い。
3. 単語の教科書がほしい。
5. 文法書なども併用すればよいのでは？